

108 學年度第 2 學期

中國文化大學教師教學創新暨教材研發獎勵成果報告書

國學概論課程古籍圈點教材之研發

計畫執行者：林彥如



# 中國文化大學教師教學創新暨教材研發獎勵成果報告書

## 壹、計畫名稱：

國學概論課程古籍圈點教材之研發

## 貳、實施課程、授課教師姓名

一、實施課程：國學概論

二、授課教師：林彥如

## 參、前言

本課程「國學概論」開設於中國文學系文藝創作組一年級。文藝創作組雖然是以現代文學及創作為主，但還是中國文學之一支，對於國學概論這類傳統文學課程，仍是必要累積的基礎。在課程中要將我國本有的學術範疇所及，簡明且扼要的授與學習者知曉，使其將來得以從國學各領域找尋相關資料，或者再繼續鑽研。這當中第一手資料必定涉及古籍，面對古籍，有關目錄版本的認識，再對其中文字形音義的了解，以至於字詞判讀、斷句等，便是基礎中的基礎。

本教材研發計畫便是從「字詞的判讀與斷句」構思起，傳統

古籍第一手資料是沒有標註標點符號的，所以以往私塾老師教授弟子是從誦讀開始，在逐句誦讀中，一句一句停在該停頓之處，就是在學習斷句，所以韓愈〈師說〉有言：「彼童子之師，授之書而習其句讀……。句讀之不知，惑之不解，或師焉，或不焉，小學而大遺，吾未見其明也」。從基礎累積起，之後就要考核學習者「離經辨志」（《禮記·學記》）的能力，所謂「離經」，鄭玄注解作：「斷句絕也」，所以可以知道以前學子們學斷句是最基礎的功夫。

而現在學子們學習雖同樣也是從誦讀開始，但是現在書籍都用了新式標點符號標註，《三字經》說的「凡訓蒙，須講究。詳訓詁，明句讀。」已變成偏重在了解字詞字義的「詳訓詁」，句讀已在視覺學習中融合成自然而然的閱讀經驗，除非有特殊目的，否則已不特別要求「明句讀」。

對於中文系學生將來可能接觸到沒有標點的古籍，認識「斷句」就有其必要。一般學習斷句，是從「圈」與「點」開始，通常語意未完而可以稍加停頓的，在字詞間標上「點」的符號「、」；而語氣完整可結束的，則標上「圈」的符號「。」，如此的「離經」，便可以「辨」別古籍作者之原「志」，反言之，也因為了解了典籍的原意，所以能夠標出「圈」與「點」。

所以本教材研發主要是讓學習者動手圈點未有標明句讀的典籍佳篇，學習斷句的觀念與原則，圈點過程中並讀通其文意，同時體驗前人的讀書模式，助益於對課程主體「國學」的認知，了解所選古文的所言所指。在此之外，並連結其他的附加成效，其一，典籍佳篇要特意選擇古籍原有模式，藉以讓學習者體驗古書之裝訂。其二，在這之中也從而見知古籍的編排與版式，以與本課程另一講授主題「版本術語」相連結。期盼藉此增加學習者的學習成效。

## 肆、計畫特色及具體內容

### 一、計畫特色

本計畫「國學概論課程古籍圈點教材之研發」，以古籍圈點為主要特色，選擇適切教材供學生圈點練習，同時能連結本課程其他授課主題，一併展現國學的理论與實務。

「國學概論」為一學年的課程，兩學期間的課程規劃與此圈點教材之研發可連結的授課主題有：「圖書版本略說——古書的形式與款識」、「古書校讀——辨明句讀」、「古書校讀——鑽研傳注」、「古書的四部分類」、「四部的概說與要籍解題」。

首先，有關「圖書版本略說——古書的形式與款識」的認知與實務之連結。古書的裝訂形式有卷軸裝、線裝、經摺裝等，款識有天、地、邊欄、版心、魚尾等。以教材研發計畫所設想的選擇的古籍形式，拼貼製成講義，要求同學習得古書裝訂形式自行裝訂成冊，並藉以複習課程所提及的款識。

其次，關於「古書校讀——辨明句讀」，是本教材研發計畫的主線，即是古籍句讀圈點的實作。有時或遇難以抉擇該如何圈點之處，便要找尋傳注的提示，看前人相關的解說，以助益於標出較符合實情的句讀，如此便連結了「古書校讀——鑽研傳注」之課題。

最後，所選的句讀圈點教材是從經、史、子、集四部的「概說與要籍解題」方向找起，目的是藉由圈點要讓學習者了解古籍的分類，同時藉由選文的概說內容，了解四部的發展或特色。

綜合言之，在印刷改良與資訊科技相結合的書籍印刷出版產業中，沒有句讀的古籍是現今少見的書籍編排形式，本課程修習的學生一般在進入專業中文領域之前，較不容易有機會看見舊時書籍編排出版的樣式，於此入門初學階段，可藉以讓學生認知書

籍傳統樣貌，進一步讓學生動手習作古書之裝訂，同時進入圈點領域，體悟四部分類與基礎內容的認知，整個完整步驟是知行合一的學習過程。且古籍的樣式或者可刺激學生展現創作上的構思，創造創作形式多元變化的可能，讓舊有古籍形式再現其價值與意義。

## 二、具體內容

「國學概論課程古籍圈點教材之研發」具體執行內容包含材料部分與圈點實作部分。材料部份，有圈點材料的確定、版式的設計、古籍的裝訂；圈點實作部份，為學生實作圈點及分組報告分享。

作為圈點的選文，既是要讓學習者圈點，不能選擇已標注標點的版本是第一要件，其次要以能呈現古籍原始形式樣貌為考量，再次則是從四部方向與概說性質的要件選擇之。則所選的材料有：

### 四庫全書敘（節選）

#### 經部總敘

易類

詩類

春秋類

小學類

#### 史部總敘

（正史類）史記

傳記類

地理類

目錄類

#### 子部總敘

儒家類

類書類

小說家類

道家類

集部總敘

楚辭類

別集類

昭明太子集

序文

(經) 毛詩正義序

(史) 太史公自序 (節選)

(集) 文選序

以上選為圈點材料者，有敘錄與序文兩種，共 22 篇。敘錄選擇的是《四庫全書》(台北，臺灣商務印書館，民國 75 年)的版本，理由有二，就版式而言，整齊清楚；在內容上，以其敘錄性質，有統整介紹的作用，可引以與本學期經、史、子、集四部的概說與四部要集解題相配合。而序文部分，考量課程時間與整體選文篇數，僅列舉經、史、集之重要典籍各一部為代表，並且版式要與四庫全書大小相近者，因此所選的是〈毛詩正義序〉(日本京都，中文出版社，民國 68 年)、〈太史公自序〉(台北，藝文印書館，民國 94 年)、〈文選序〉(台北，藝文印書館，民國 92 年)。此部分教材詳【附件一：國學概論古文圈點教材(PDF 檔)】。

選文確定後，設想古籍可能的裝訂形式，再行裁製黏貼，使其可以裝訂為 A4、A6 或 B6 大小的線裝書籍。先以 A4 為基準設計規劃，將古籍的一葉黏貼於 A4 紙張的上半頁或下半頁(如下頁圖示)，排列完成後印製 A4 大小的教材發與課堂同學。同學可依個人喜好，直接裝訂 A4 大小的線裝書；或是 A4 對裁再折半，裝訂成 A6 大小的線裝書；或是將 A4 放大成 B5，B5 對裁再折半，裝訂成 B6 大小的線裝書。再於課堂中提供打洞、穿書之針線等

材料與器具，講授與示範書籍線裝過程，此部分線裝的教材，詳【附件二：古籍裝訂-線裝書（PPT 檔）】。

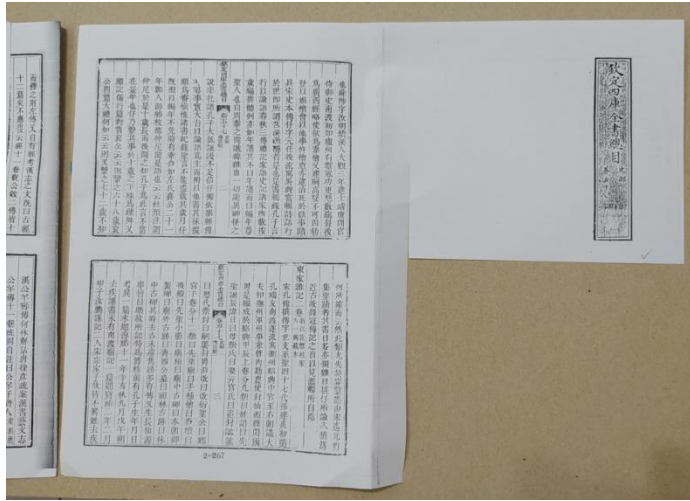


圖 1：選文並剪裁

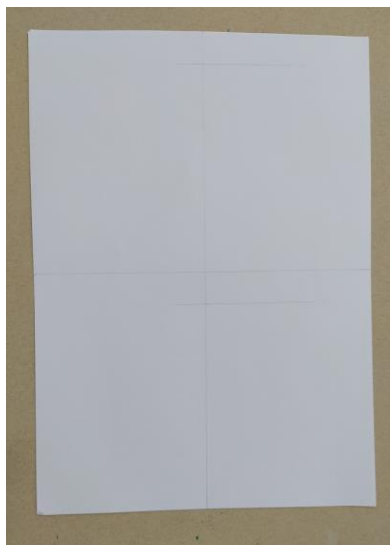


圖 2：以 A4 大小繪製黏貼標線

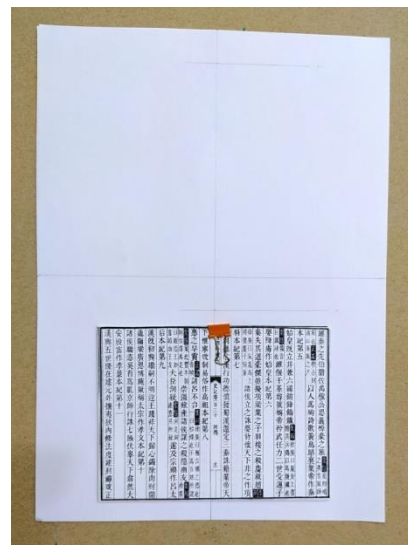


圖 3：排列選文

同學各自完成書籍裝訂，而後開始圈點選文，再行分組報告，藉以了解圈點狀況與檢討，開始的第一篇〈經部總敘〉，先由老師示範與說明，其教材詳【附件三：經部總敘圈點紀要】。則所有選文與分組狀況如下表。

日期	篇章	段落	分組報告組員
5/11	經部總敘	「經部總敘」全	1. 老師示範



	易類 + 詩類	「易類」全 「詩類」全	2. 張廷禎 謝幸容 莊于萱 伊莉雅
	春秋類 + 小學	「春秋類」全 「小學」全	3. 謝乙甄 翁毓奴 陳意雯 康羽嫻
	史部總敘	「史部總敘」全	4. 羅介偵 陳姿安 鍾好君
5/18	史記	「史記」全	5. 胡智堯 林昱廷 陳顯恩
	傳記類 + 地理類	「傳記類」全 「地理類」全	6. 李永昌 李哲亦 廖顯晨
	目錄類	「目錄類」全	7. 蔡子霖
	類書類	「類書類」全	8. 劉曉妍
5/25	子部總敘	「子部總敘」全	9. 陳世華 江宜靜 李玟柔
	儒家類 + 道家類 + 小說家類	「儒家類」、「道家類」全	10. 林俞秀 陳珏琳 王可人
		「小說家類」、「道家類」全	11. 毛雨嫣 鄭紫彤 党婕倫
集部總敘	「集部總敘」全	12. 黃韻誼	
6/1	楚辭類 + 別集類	「楚辭類」全 「別集類」全	13. 張寶棋 白日昇 鄒旻諺
	昭明太子集 + 文 選序	「昭明太子集」全 「文選序」全	14. 黃俞瑄 彭子宜 邱采媛
	毛詩正義序	「毛詩正義序」全部	15. 葉芯瑀 周郁樺 徐佩均
6/8	太史公自序（節 選）	每組約圈點數： 裝訂 A4 大小者，一頁半； 裝訂 A6 大小者，三葉。	16. 張翊芸 陳夢仙 楊詠淇
			17. 楊凱勛 李旻潔 吳承諺
			18. 湯菩婷 盧羽柔 李欣諺
			19. 林詠城 蘇禹丞 莊承駿

### 伍、實施成效及影響（量化及質化，且說明是否達到申請時所期之學習目標與預期成效）

本計劃「國學概論課程古籍圈點教材之研發」，在課程中融入句讀圈點，並且讓同學自行將圈點講義裝訂成古籍書冊樣貌。實作最初的裝訂部分，同學普遍反映有趣，過程中常見斷針、掉線等情形，都還容易解決，較難的是線裝的開頭與收尾，能跟著

示範完成線裝的同學，也多能協助其他尚在裝訂的同儕，在一本本線裝書完成之後，總能見同學發出欣喜之讚嘆。

接著的圈點部分，是較困難之處，一來同學大部分都是第一次接觸沒有標句讀的古籍篇章，二來選文都是文言文，自然有圈點上的難度，於是提醒同學抓出文章的語言規律，找出人名、書名等專有名詞，能減少些困難。同學則或是查找典籍與字詞、字義，或是先行圈點，而後對照其他材料，或是參照同學報告，用心圈點者，多能在報告中給予回饋，如報告書第柒點第二部分「分組報告活動照片」，或是表述在圈點的記要當中，如報告書第柒點第三部分，圖 27-30。

整體而言，本課程 108 學年度第 2 學期選課 54 人中，扣除未參與期中、期末考試 6 位，至成果報告書纂寫時，已有 35 人繳回線裝書與圈點成果，達成率有 73 百分比。至於圈點之後的分組報告，因有同組同學互助，包含老師示範篇章，共 19 組皆達成報告。

在計畫書中提及本計劃的預期成效是：提升學習者課堂參與、改善古籍陳舊無用的刻板印象。在講授古籍線裝課程之後的約一個半月期間，陸續都還有學生在課程前後各半個小時時間，或是其他課餘時間來教研室學習線裝之實作，這樣實質的參與，已證實如此規劃的實作課程確能提升課堂參與度，同學還用心準備裝訂用的封面紙張，或是為自己的書籍畫上圖畫、做好筆記，讓古籍在學習者手中活化了起來。而在此兩項成效之外，圈點古文時，同學自行查詢資料、準備報告，更讓同學確實達到圈點練習、以及了解文章內容、結合課堂講授題材的實際成效。

## 陸、結論

古籍的圈點，在本校中文系課程的規劃中，是研究所階段訓練研究生的基本課題，在此大一的國學概論課程裡，因提及句讀圈點、古書裝訂等課程之主題，藉以讓學習者先行接觸，參與實際圈點以及學習古籍的裝訂，這在課程規劃上，是確實能執行的。而且課程的學習在教科書之外融入實作的規劃，常是能引起學生學習興趣的安排。所以因句讀圈點的體驗，再融入古籍裝訂的體驗，能增加課程的活潑度與學習者的參與感。同時圈點內容選擇的《四庫全書》之〈經部總敘〉、〈史部總敘〉、〈子部總敘〉、〈集部總敘〉，正是可以與課程規劃的「經部概說」、「史部概說」、「子部概說」、「集部概說」內容相連結，使學習者在了解教科書如何介紹經、史、子、集各部特色與概況之餘，也能知見編纂《四庫全書》之前人如何為經、史、子、集做總敘錄。

只是在原有的課程安排中，加入古籍裝訂之主題，最多僅能安排一次兩節課的時間，操作一種裝訂方式，若再增加其他裝訂方式之習作，則勢必要增加週數，如此便會影響其他課程主題的安排。所以若是在課程之外結合讀書會的活動，或許就較能靈活運用。本次的教材研發上確實能見成果，不過實作的書籍裝訂部分就延續於課餘時間再行多次說明與指導學生進行。因此較可行的是結合讀書會的設計與安排，同時增加不同古籍裝訂的設計，如此也更能增加學習者參與的興趣。

## 柒、執行計畫活動照片

有關教材之規劃、設計與解說，詳附件一：國學概論古文圈

點教材 (PDF 檔)、附件二：古籍裝訂-線裝書 (PPT 檔)、附件三：經部總敘圈點紀要 (PPT 檔)，在此羅列同學裝訂典籍、分組報告之相關活動照片與裝訂及圈點成果照片。

### 一、典籍裝訂活動照片



圖 4：裝訂之打洞



圖 5：剪所需線長



圖 6：線長取決書長度



圖 7：線裝之藏頭



圖 8：線裝



圖 9：線裝



圖 10：線裝



圖 11：線裝

## 二、分組報告活動照片



圖 12：分組報告



圖 13：說明易錯原因



圖 14：報告圈  
點困難部分



圖 15：課堂報  
告情況

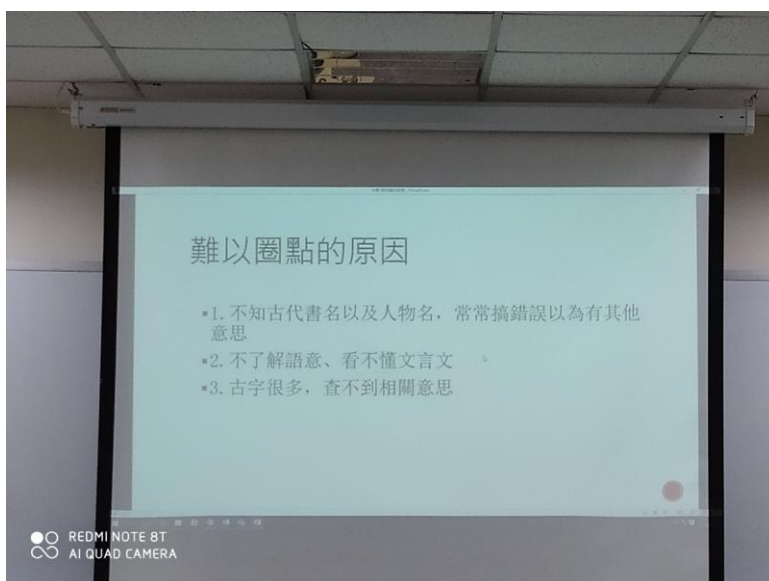


圖 16：檢討難  
以圈點原因



圖 17：課堂報告與同學參與



圖 18：課堂報告與同學參與

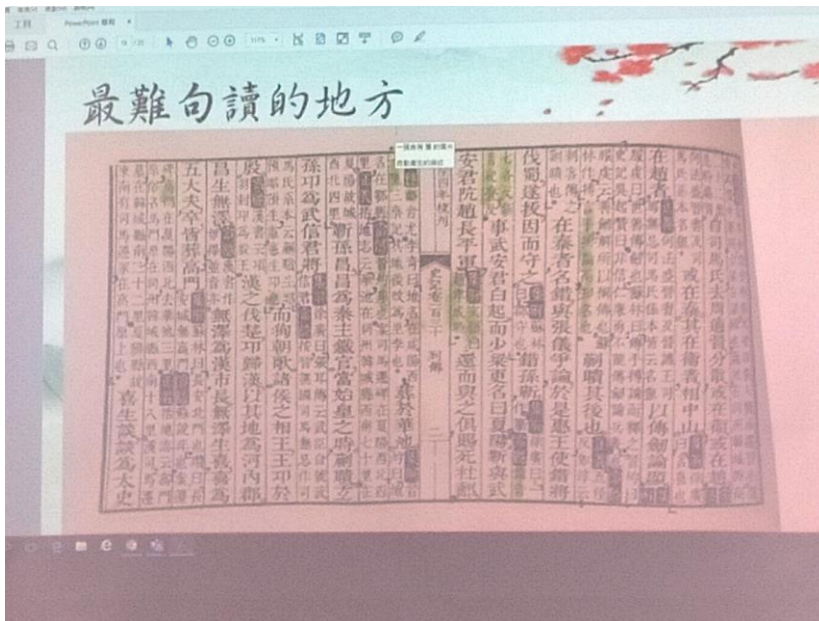


圖 19：說明難以圈點部分



圖 20：解說難以圈點處

### 三、裝訂與圈點成果照片



圖 21：學生線裝成果 1



圖 22：學生線裝成果 2



圖 23：學生線裝成果 3



圖 24：學生線裝成果 4





圖 25：學生線裝成果 5



圖 26：學生線裝成果 6

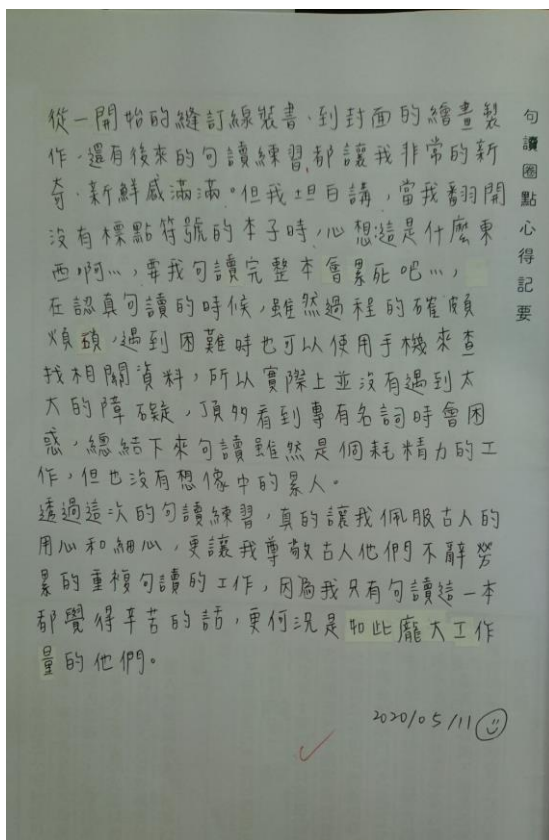


圖 27：圈點心得記要-鍾妤君

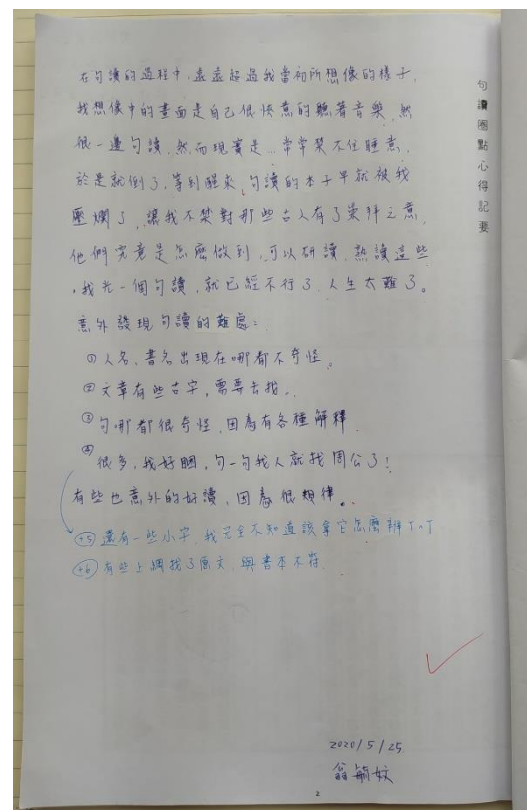


圖 28：圈點心得記要-翁毓玟

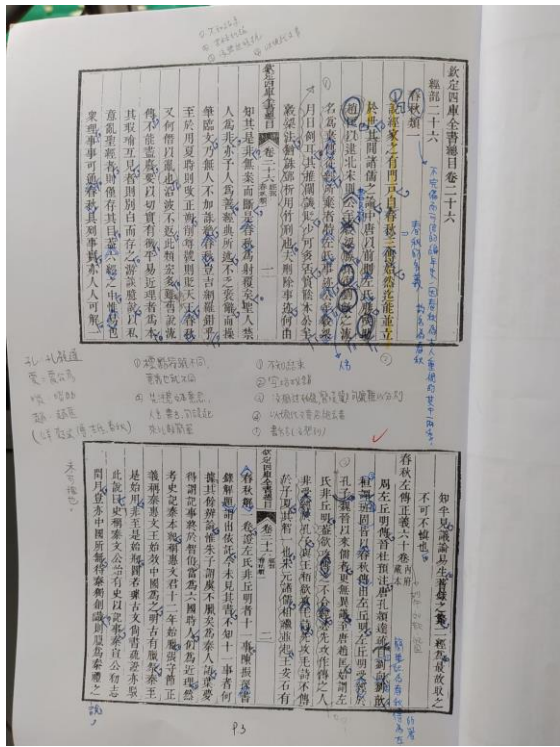


圖 29：圈點筆記-謝乙甄

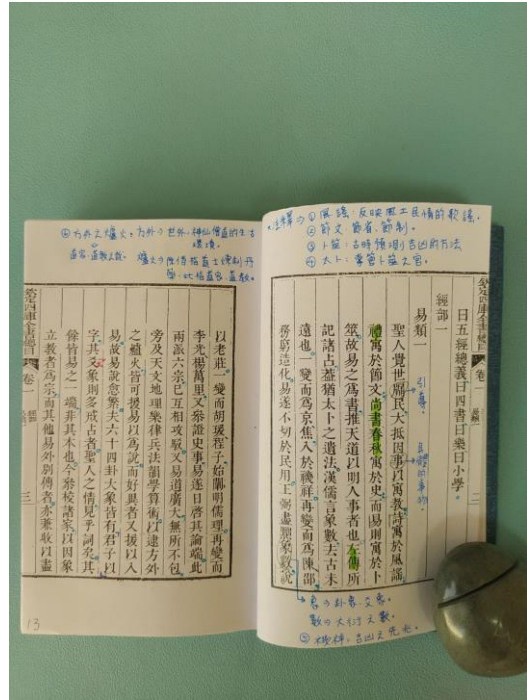


圖 30：圈點筆記-謝幸蓉

## 捌、附件

上述之具體執行內容所編成之三項教材附件如下，將隨報告書附之。

附件一：國學概論古文圈點教材（PDF 檔）

附件二：古籍裝訂-線裝書（PPT 檔）

附件三：經部總敘圈點紀要（PPT 檔）